

—— 小寓言 大哲理

影响几代人的 寓言故事



警示篇



吉林美术出版社



小寓言 大哲理
影响几代人的
寓言故事

警示篇

总策划:吴振波

责任编辑:吴振波

出版发行:吉林美术出版社

地址:长春市人民大街4646号 邮编:130021

印刷:长春人民印业有限公司

开本:889 × 1194 毫米 1/40

印张:8

版次:2006年1月第1版

2006年2月第2次印刷

书号:ISBN 7-5386-1965-8/J·1646

定价:28.00元/全4册 (7.00元/册)

版权所有·翻印必究

—— 小寓言 大哲理

影响几代人的



寓言故事

警示篇





目录

娇生惯养的小袋鼠----- 3

布谷鸟与公鸡的对话----- 9

橡树与芦苇-----15

屎壳郎报仇-----21

坚硬的皮革-----27

农夫和蛇----- 33

一事无成的败家子----- 39

急中生智的“蠢驴”-----46

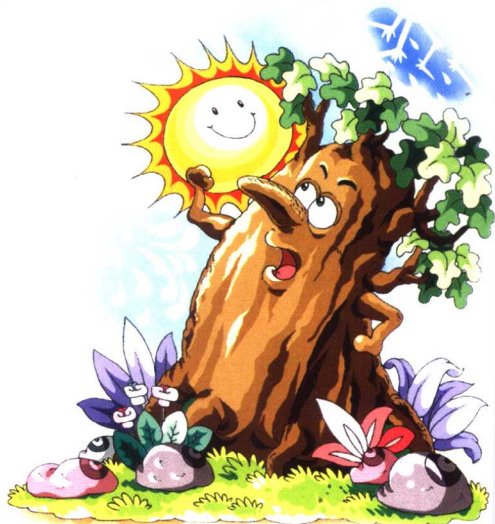
母鸡和燕子-----52

俊哥哥与丑妹妹-----58

公鸡和宝玉-----63

吹箫的渔夫-----69

胃与脚的争论-----75

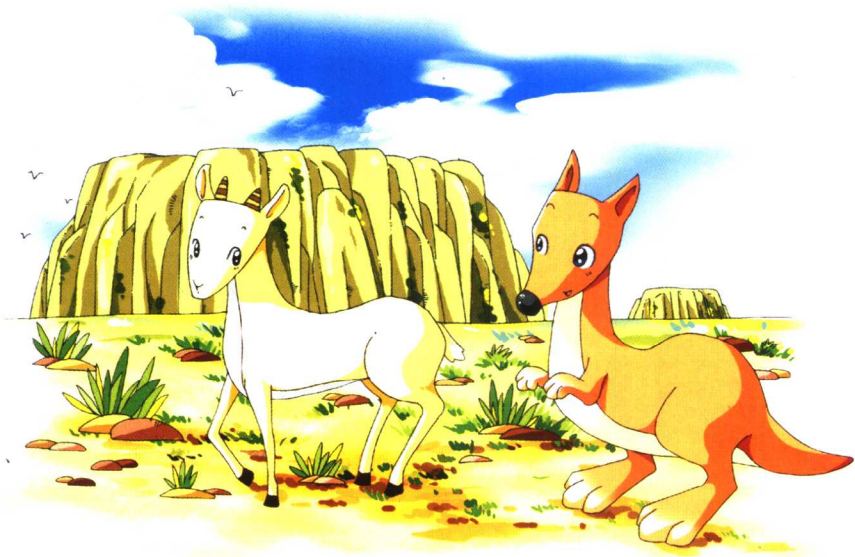


娇生惯养的小袋鼠

zài ào dà lì yà de dà cǎo yuán shàng yǒu yì zhī xiǎo dài shǔ tā
 在 澳 大 利 亚 的 大 草 原 上 有 一 只 小 袋 鼠 。 它
 de liǎng tiáo hòu tuǐ tè bié cháng wěi ba yě tè bié cū zhuàng tā yǐ
 的 两 条 后 腿 特 别 长 ， 尾 巴 也 特 别 粗 壮 ， 它 已
 jīng zhǎng dà le , què hái lài zài mā ma de kǒu dai lǐ bù chū lái duàn
 经 长 大 了 ， 却 还 赖 在 妈 妈 的 口 袋 里 不 出 来 锻
 liàn pǎo bù hé tiào yuè 。 yǒu yì tiān xiǎo dài shǔ yǒu diǎn er mèn le ,
 炼 跑 步 和 跳 跃 。 有 一 天 ， 小 袋 鼠 有 点 儿 闷 了 ，
 jiù chèn mā ma
 就 趁 妈 妈
 bú zhù yì ,
 不 注 意 ，
 dú zì pǎo dào
 独 自 跑 到
 le wài biān ,
 了 外 边 ，
 tā xiǎng yào wú
 它 想 要 无
 jū wú shù de
 拘 无 束 地
 wán er 。
 玩 儿 。



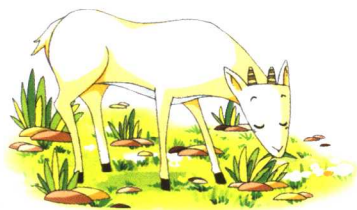
xiǎo dài shǔ kàn dào le yì zhī xiǎo líng yáng zài fù jìn chī cǎo jiù
 小 袋 鼠 看 到 了 一 只 小 羚 羊 在 附 近 吃 草 ， 就
 shù qǐ shēn zi fēi cháng jiāo ào de duì xiǎo líng yáng shuō nǐ jiào shén
 竖 起 身 子 ， 非 常 骄 傲 地 对 小 羚 羊 说 ： “ 你 叫 什
 me míng zì nǐ zhī dào wǒ shì shéi ma wǒ jiào xiǎo dài shǔ wǒ jiù
 么 名 字 ？ 你 知 道 我 是 谁 吗 ？ 我 叫 小 袋 鼠 ， 我 就
 zhù zài mā ma de dù zi shàng mā ma de dù zi shàng yǒu gè dài zi
 住 在 妈 妈 的 肚 子 上 ！ 妈 妈 的 肚 子 上 有 个 袋 子 ，
 lǐ miàn kě nuǎn
 里 面 可 暖
 huo le , bǐ
 和 了 ， 比
 yā róng dài hǎo
 鸭 绒 袋 好
 de duō 。 ”
 得 多 。 ”



xiǎo líng yáng tīng de zháo le mí , tíng zhǐ le chī cǎo 。 xiǎo dài
小 玲 羊 听 得 着 了 迷 ， 停 止 了 吃 草 。 小 袋
shǔ jiē zhe shuō : “ mā ma yòng dài zi zhuāng zhe wǒ , yòu bèng yòu tiào pǎo
鼠 接 着 说 ： “ 妈 妈 用 袋 子 装 着 我 ， 又 蹦 又 跳 跑
de fēi kuài 。 wǒ jiù xiàng zuò zài xiǎo jiāo chē lǐ yí yàng shū fu 。 yǒu
得 飞 快 。 我 就 像 坐 在 小 轿 车 里 一 样 舒 服 。 有

shén me hǎo chī de dōng xī ,
什 么 好 吃 的 东 西 ，
wǒ jiù tǎng zài mā ma de
我 就 躺 在 妈 妈 的
dài zi lǐ chī 。 mā ma
袋 子 里 吃 。 妈 妈
duō me ài wǒ a nǐ
多 么 爱 我 啊 ！ 你
néng xiǎng shòu dào zhè yí qiè
能 享 受 到 这 一 切
ma ？ ”



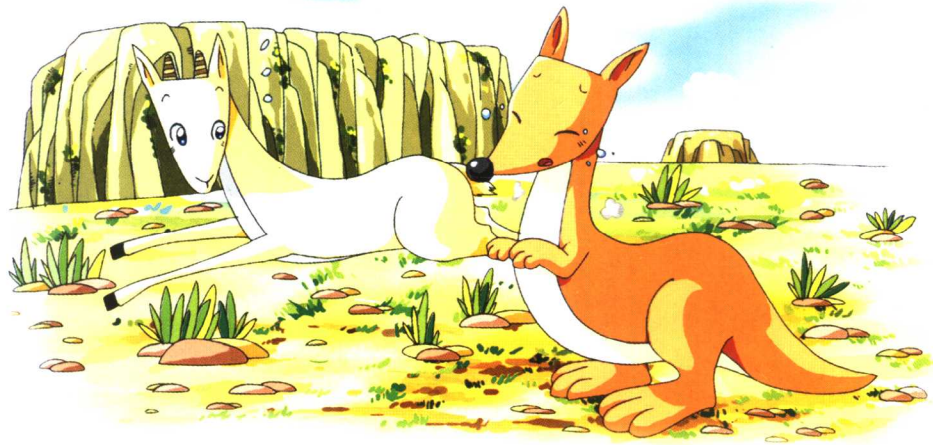


xiǎo líng yáng shuō wǒ mā ma yě hěn
小 玲 羊 说：“我 妈 妈 也 很
ài wǒ kě tā bú shì zhè me gè ài fǎ
爱 我，可 它 不 是 这 么 个 爱 法。
wǒ shēng xià lái bù jiǔ mā ma jiù dài zhe
我 生 下 来 不 久，妈 妈 就 带 着
wǒ dào chù zhǎo qīng cǎo chī tā hái dài lǐng
我 到 处 找 青 草 吃。它 还 带 领

wǒ men yì bāng xiǎo hái
我 们 一 帮 小 孩
zì liàn xí bēn pǎo miǎn
子 练 习 奔 跑，免
de wēi xiǎn lái lín shí
得 危 险 来 临 时
zāo dào bú cè wǒ men
遭 到 不 测。我 们
cóng xiǎo jiù xué huì le
从 小 就 学 会 了
dú lì shēng huó bù gěi
独 立 生 活，不 给
dà rén tiān má fan 。”
大 人 添 麻 烦。”



tū rán , xiǎo líng yáng shuō : wǒ tīng jiàn yuǎn chù yǒu shī zi zài
 jiào , wǒ men gǎn kuài pǎo ba ! ” xiǎo dài shǔ kū zhe hǎn dào : mā
 ma , kuài lái jiù wǒ ! ” xiǎo líng yáng shuō : wǒ tuó zhe nǐ pǎo
 ba 。 ” xiǎo dài shǔ shuō : bù xíng , nǐ huì shuāi sǐ wǒ de 。 ” xiǎo
 líng yáng pǎo yuǎn le , xiǎo dài shǔ què chéng le shī zi de měi cān 。



哲理篇

ZHELIPIAN

dài shǔ zài gāng shēng xià lái shí shì xū yào dāi
袋 鼠 在 刚 生 下 来 时 是 需 要 呆
zài mā ma de kǒu dai lǐ màn man zhǎng dà de dàn mā
在 妈 妈 的 口 袋 里 慢 慢 长 大 的 ， 但 妈
ma de kǒu dai bìng bú shì zì jǐ yǒng yuǎn de bì fēng
妈 的 口 袋 并 不 是 自 己 永 远 的 避 风
gǎng , zì jǐ de lù zhōng jiū hái shì yào zì jǐ zǒu
港 ， 自 己 的 路 终 究 还 是 要 自 己 走

de 。 jiāo shēng guàn yǎng de xiǎo dài shǔ méi
的 。 娇 生 惯 养 的 小 袋 鼠 没
yǒu duàn liàn dú lì shēng huó de néng lì ,
有 锻 炼 独 立 生 活 的 能 力 ，
zài wēi xiǎn lái lín shí bù néng zì jǐ jiù
在 危 险 来 临 时 不 能 自 己 救
zì jǐ , jié guǒ chéng le shī zi de kǒu
自 己 ， 结 果 成 了 狮 子 的 口
zhōng cān 。 xiǎo péng you kàn le
中 餐 。 小 朋 友 ， 看 了
zhè ge gù shi wǒ men yīng gāi
这 个 故 事 ， 我 们 应 该
xué huì bú yào fán shì dōu yī kào
学 会 不 要 凡 事 都 依 靠
fù mǔ , yào xué zhe dú lì qù
父 母 ， 要 学 着 独 立 去
miàn duì hé chǔ lǐ zì jǐ lì suǒ
面 对 和 处 理 自 己 力 所
néng jí de shì qing 。
能 及 的 事 情 。



布谷鸟与公鸡的对话

yì zhī gōng jī zài dǎ gǔ chǎng biān yù dào le yì zhī bù gǔ niǎo 。
一只公鸡在打谷场边遇到了一只布谷鸟。

tā men liǎo tán de hěn tóu jī , dōu jué de xiāng jiàn hèn wǎn 。 shuō zhe
它们俩谈得很投机，都觉得相见恨晚。说着

shuō zhe tā men
说着，它们

jiù kāi shǐ hù xiāng
就开始互相

chuī pěng qǐ lái 。
吹捧起来。

bù gǔ niǎo shuō :
布谷鸟说：

gōng jī xiān sheng
“公鸡先生，

nín de gē shēng shì
您的歌声是

duō me de xióng hún
多么的雄浑、

liáo liàng ya ! ”
嘹亮呀！”





gōng jī yì tīng xīn lǐ hěn shū fu ,
公 鸡 一 听 ， 心 里 很 舒 服 ，
kě tā zuǐ lǐ què shuō : nǎ lǐ nǎ
可 它 嘴 里 却 说 ： “ 哪 里 ， 哪
lǐ wǒ nǎ néng hé nín xiāng bǐ ne měi
里 ， 我 哪 能 和 您 相 比 呢 ？ 美
lǐ de bù gǔ niǎo xiǎo jiě nín de gē shēng
丽 的 布 谷 鸟 小 姐 。 您 的 歌 声
nà cái jiào hǎo
那 才 叫 好
ne wú lùn
呢 ！ 无 论
shì shéi dōu huì
是 谁 都 会

bǎi tīng bú yàn de 。 ”
百 听 不 厌 的 。 ”
bù gǔ niǎo hěn ài tīng
布 谷 鸟 很 爱 听
gōng jī de zhè jù fèng
公 鸡 的 这 句 奉
chéng huà , bù jīn xiào
承 话 ， 不 禁 笑
chū le shēng 。
出 了 声 。





bù gǔ niǎo shuō : “ gōng jī xiān
 布 谷 鸟 说 : “ 公 鸡 先
 shēng wǒ yì tiān tīng bú dào nín de gē
 生 , 我 一 天 听 不 到 您 的 歌
 shēng , jiù fàn yě chī bu xià , jiào yě
 声 , 就 饭 也 吃 不 下 , 觉 也
 shuì bù zháo , xiàng shì
 睡 不 着 , 像 是
 dé le dà bìng yí yàng 。 ”
 得 了 大 病 一 样 。 ”
 gōng jī xīn huā nù fàng ,
 公 鸡 心 花 怒 放 ,
 dàn yòu gù zuò shēn chén
 但 又 故 作 深 沉
 de shuō : “ měi lì de
 地 说 : “ 美 丽 的
 xiǎo jiě , nín de gē
 小 姐 , 您 的 歌
 shēng jì tián měi yòu qīng
 声 既 甜 美 又 轻
 róu , jiù shì yè yīng
 柔 , 就 是 夜 莺
 yě gǎn bu shàng nín 。 ”
 也 赶 不 上 您 。 ”

“您 过 奖 了 ，
 公 鸡 先 生 。” 布 谷
 鸟 听 得 如 痴 如 醉 ，
 “ 大 家 都 说 极 乐 鸟
 的 歌 声 能 迷 住 所
 有 的 人 ， 可 是 您 的
 歌 声 比 极 乐 鸟 要
 强 上 几 百 倍 。 只 要
 您 一 开 口 唱 歌 ， 大
 家 就 都 会 赶 紧 跑
 过 来 听 您 演 唱 ， 而
 极 乐 鸟 那 里 一 个
 人 都 不 会 有 了 。”





shuō dào zhè lǐ tā men liǎng
 说 到 这 里 ， 它 们 两
 gè dōu kāi xīn de dà xiào qǐ lái ,
 个 都 开 心 地 大 笑 起 来 ，
 jǐn jiē zhe yòu kāi shǐ chàng gē 。 gōng
 紧 接 着 又 开 始 唱 歌 。 公
 jī bú duàn de wō wō wō
 鸡 不 断 地 “ 喔 喔 喔 ” ，
 bù gǔ niǎo bù tíng de
 布 谷 鸟 不 停 地
 “ bù gǔ bù gǔ ” 。
 tū rán , yì zhī má
 突 然 ， 一 只 麻
 què wǔ zhe ěr duo cóng
 雀 捂 着 耳 朵 从
 dǎ gǔ cháng lǐ chōng chū
 打 谷 场 里 冲 出
 lái , hǎn dào : “ nǐ
 来 ， 喊 道 ： “ 你
 men bié jiào le ! tài nán
 们 别 叫 了 ! 太 难
 tīng le , hù xiāng chuī
 听 了 ， 互 相 吹
 pěng de jiā huò ! ”
 捧 的 家 伙 ! ”

哲理篇

ZHELIPIAN

gōng jī
公 鸡

hé bù gǔ niǎo
和 布 谷 鸟

de jiào shēng běn
的 叫 声 本

来 并 不 是

hěn nán tīng dàn shì tā men bǎ zì
很 难 听 ， 但 是 它 们 把 自

jǐ hé duì fāng chuī pěng de tiān huā luàn
己 和 对 方 吹 捧 得 天 花 乱

zhuì jiù nán miǎn huì yīn qǐ dà jiā
坠 ， 就 难 免 会 引 起 大 家

de fǎn gǎn xiǎo péng yǒu wǒ men
的 反 感 。 小 朋 友 ， 我 们

zài xué xí hé shēng
在 学 习 和 生

huó zhōng yí dìng yào
活 中 一 定 要

zì qiān zì ài shí
自 谦 自 爱 ， 实

shì qiú shì bú yào
事 求 是 ， 不 要

kuā dà qí cí
夸 大 其 词 。



橡树与芦苇



hé biān zhǎng zhe yì kē
 河 边 长 着 一 棵
 gāo dà de xiàng shù tā yǒu
 高 大 的 橡 树 ， 它 有
 zhe cū zhuàng de zhī tiáo jù
 着 粗 壮 的 枝 条 ， 巨
 dà de yè piàn yǒu yì tiān
 大 的 叶 片 。 有 一 天 ，
 xiàng shù dī tóu duì hé tān shàng
 橡 树 低 头 对 河 滩 上
 de lú wěi shuō nǐ men zěn
 的 芦 苇 说 ： “ 你 们 怎
 me bǐ má què hái qīng guā lái
 么 比 麻 雀 还 轻 ？ 刮 来
 yí zhèn xiǎo fēng nǐ men jiù
 一 阵 小 风 ， 你 们 就
 déi gǎn jǐn wān yāo pǎ zài dì
 得 赶 紧 弯 腰 趴 在 地
 shàng kàn le zhuó shí ràng rén
 上 ， 看 了 着 实 让 人
 gǎn dào xīn suān ài ! ”
 感 到 心 酸 。 唉 ！ ”